

Public Works (1896) Department.

SERIAL
No. 9

G.O., No. 1031 R

DATED 10. December

[Despatch Abstract.]

Stations: Letter to the Govt of India forwarding
for approval a list of - on the B. M. Ry: with
their Code initials.

17/12

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

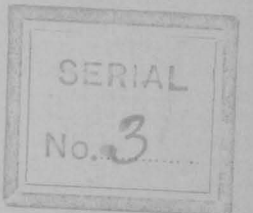
G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Letter from the Engineer in chief
Berwada Madras Railway, No. 13 5752
dated 16 September 1896.

In accordance with Government of India's Resolution No. 494 R.T. of 16 September 1899, I have the honour to forward herewith a list of stations on this Railway with their Code initials and the names in Tamil and Telugu characters entered against them for favour of approval of the Government of Madras as a transcription to the Government of India. In preparing this list the Collectors of Chingleput, Nellore and Kistna Districts have been consulted as to the correct transcriptions of the names of stations into English and their equivalents into Vernacular characters of the Districts through which the line passes.

Public Works (1896) Department.

CURRENT No. 8393



Order

R. 14412. 830 Sept 1896

From The Engineer in Chief
Bengal. Madras Ry

Referred to the
Revenue Department
for favour of verifica-
tion and early return
of the list of stations
attached.

No. B/5752
50

Dated 16th Sept: 96

Received 18th — do —

Enclosures /

Spare copies

29/9

SUBJECT.

Offs. Joint Secretary Railway
Branch

Stations on the Beng.
Madras Railway

D/O 30/5/96

Forward for approval
of the Government of Madras
and transmission to the
Government of India a
list of —————
with their code initials

FURTHER PAPERS.

No. 4

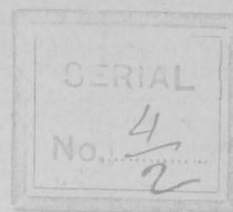
Swenel Davidson
6-4

(Pg. Br) with list and the encl. under
\$0.4026 Rev.
7.10.96

	English names	codes	Tamil names	Telugu names	
1	Ennir	✓ E.N.R	தென் னெர்	ఎన్నెర్	
2	Minjir	✓ M.J.R	மின் னெர்	మిన్జిర్	
3	Ponneri	✓ P.O.N	பொன்றெர்	పొన్నెర్	
4	Kanayipittai	✓ K.P.T	கனையப்பை	కనయిపై	
5	Qumudipundi	✓ Q.P.D	குமடிப்புண்டி	గుమ్మడిపండి	
6	Elavir	✓ E.L.R	எலாவெர்	ఎలవిర్	
7	Arambakanu	✓ A.K.M	அரம்பகனம்	ఆరంబాకం	
8	Tada	✓ T.A.D	தட	తడ	
9	Sullurupeta	✓ S.P.T	சுல்லூர்பை	సుల్లూరపై	X
10	Dhoraduari Sattram Chattram	✓ D.V.R	தொடவாரிசத்திரம்	దొరదొరపాత్రం	X
11	Sayudupeta	✓ N.Y.P	சையுடுபை	సాయుడుపై	
12	Pidaparaya	✓ P.Y.A	பிடிபரிய	పిడపరయ	
13	Qindir	✓ Q.D.R	கீரே	కిరె	
14	Manubolu	✓ M.B.L	மனுபொலு	మనుబొల	X
15	Venkatachellam Chalam	✓ V.K.T	வெங்கடச்சலம்	వెంకటశాలం	X
16	hellori flag station	✓ N.F.G	தெல்லூர் பிளாக் ஸ்டேஷன்	తెల్లూరు ప్లాగ్ స్టేషన్	
17	hellori	✓ N.L.R	தெல்லூர்	తెల్లూరు	
18	Kadugupadu	✓ K.D.V	கடகுமட்டு	కడగుమిడి	X
19	Kodavali	✓ K.D.R	கொடவாடி	కొడవల	X
20	Talamanchi	✓ T.M.C	தலமஞ்சி	తలమంజి	
21	Allir Road	✓ A.X.R	அல்லூர் ரோடு	అల్లూరు రోడ్	X
22	Bitragunta	✓ B.T.T	பிடரகோட்டை	బిర్రా గుంట	
23	Kairali	✓ K.V.L	கிராலி	కైరాలి	
24	Tettu	✓ T.T.V	தேட்ட	తెట్ట	
25	Ulavapadu	✓ U.P.D	உலவப்பட்டு	ఉలవపాడు	X
26	Singarayakonda	✓ S.K.M	சிங்கராயகொண்டை	సింగరాయకొండ	
27	Tanguturu	✓ T.N.R	தங்குடு	తంగుడు	
28	Sivareddipalem	✓ S.D.D	சிவாரெட்டிபாளையம்	సివారెడ్డిపాలెం	X
29	Angoli	✓ O.G.L	அங்கலி	ఆంగల	
30	Karavadi	✓ K.R.V	கரவடி	కరవడి	
31	Annamabolu	✓ A.N.B	அம்மப்பொலு	అమ్మపొల	X
32	Chinga Ganjam	✓ C.J.M	சிஞ்ஞ கிங் ஜாம்	చింతా గంజం	
33	Vetapalem	✓ V.T.M	வேட்டப்பாளையம்	వెటపాలెం	
34	Chirala	✓ C.L.A	சிரால	చిరాల	
35	Bapatla	✓ B.P.P	பப்பட்ட	బాపట్ల	
36	Appikotla	✓ A.P.L	அப்பிகட்ட	అప్పికోట	X
37	Nidubrolu	✓ N.B.O	நிடுபுரோலு	నిడుబ్రోలు	
38	Poundir	✓ T.S.R	புண்டிர்	పూండుర్	
39	Pendali	✓ T.N.L	பெண்டி	పెండలి	
40	Suggirala	✓ D.I.C	சூக்கிரால	సుగ్గిరాల	
41	Pellavallapudi	✓ P.V.D	பெல்லாப்படி	పెల్లవల్లపడి	
42	Tidepalli	✓ T.P.L	திடேபல்லி	తిడిపల్లి	

In your reply please quote
the number and date of
this letter.

No. B/5152
50



From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,
BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

THE Joint Secretary to the Government of Madras
P. W. D. Ry. Branch

Madras.

Dated Madras, the 16th September 1896.

Sir

In accordance with Government of India's Resolution No. 494
R. T. dated the 16th September 1889 I have the honour to forward herewith a list
of stations on this Railway with their code initials and the names in Tamil and
Telugu characters entered against them for favour of approval of the Government
of Madras and transmission to the Government of India. In preparing this list
the Collectors of Chingleput Nellore and Krishna Districts have been consulted
as to the correct transliteration of the names of stations into English and their
equivalents into vernacular characters of the Districts through which the line
passes.

I have the honour to be

Sir

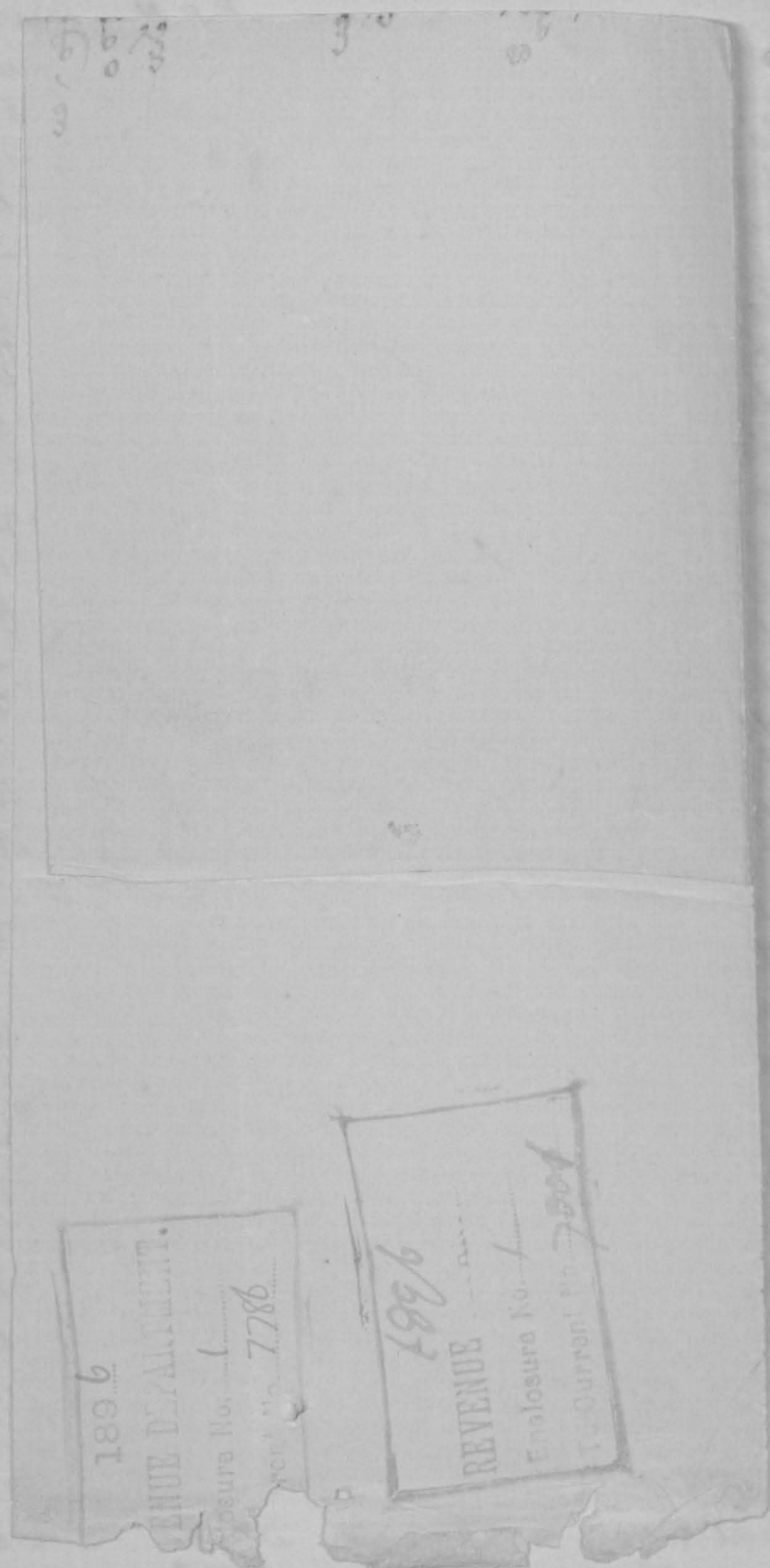
Your most obedient servant

E. J. Moore

Engineer-in-Chief.
11/11/96

Enclosures

1



1
Govt. 207/1/96

10/11/96

Form No. 10.

Railway Department.

Office of the Consulting Engineer for Railways,

Madras, 20 November 1896.

From R To

The Engineer-in-Chief
Beavada - Madras Ry

No.

Reply No.

, dated

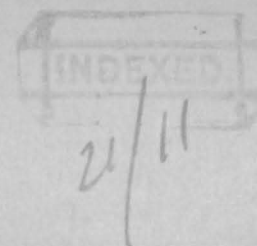


SIR,

Reminders.

With reference
to your letter No. $\frac{165752}{50}$
of 16 Sept 1896, I have
the honour to for-
ward herewith a revised
list of stations as cor-
rected by the Revenue
Department & to re-
quest that you will
be good enough to sug-
gest some other code
initials for

4. Kavaraiptalai
19. Kodavolam



On 5/11
10/6/96

22. Bitragunta

23. Kovali

34. Chirala

42. Tadepalli

which are identical
with those in use

for

Kadiampatti - Madras Ry (S. W. Line)

Kundal Road W. - S. M. Ry (Ponnalochi)

Bhatni (Station) - Bengal & N. W. Ry (Co. Section)

Kivoli - S. I. Ry (Negapatnam Branch)

Kurda - B. I. Ry (N. E. Line)

Tadepalligudem (East Coast Ry)

J. S. 17/11

J. S. R

Public Works (1896) Department.

CURRENT No. 10794

Order

From

The Engineer-in-Chief
Bewdada - Madras
Railway

No. B/6487
50

Dated 24. 11. 96

Received 27. 11. 96

Enclosures one

Spare copies

SUBJECT.

Stations on the Bewdada
Madras railway

Suggesting as pointed
out certain other code
initials in lieu of
those entered in the list
of — returned herewith

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

In your reply please quote
the number and date of
this letter.

No. B/6487
50

From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,

BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

Joint Secretary to the Government of Madras.

THE

P. W. D. Railway, Branch

Madras

Dated Madras, the 24th November 1896.

Sir

In compliance with your letter No.4307 C of 20th instant

[4] Kavaraipeitai K.V.P.

[19] Kodavalur K.J.J.

[22] Bitragunta B.T.T.R.

[23] Kavali K.V.I. >

[34] Chirala C.H.R. ✓

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

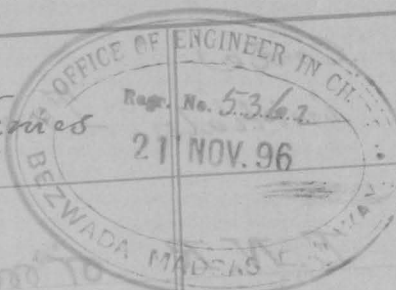
for Engineer-in-Chief.

Enclosures.

one

List of Stations on the Bezwada-Madras Railway.

No.	English Names	Code initials	Tamil Names	Telugu Names
1	Ennūr	E.N.R	என் னூர்.	ఎన్నూర్
2	Minjūr	M.J.R.	மிஞ்ஞர்.	మింజూర్
3	Ponnéri	P.O.N	பொன்னேரி.	పొన్నేరి
4	Kavaraippéttai	K.V.P	கவரைப்பேட்டை.	కవరైప్పేట్టై
5	Gummidipūndi	G.P.D.	கும்திடிமுண்டி	గుంమిడిపూండి.
6	Elāvūr	E.L.R.	எலாவூர்.	ఎలావూర్
7	Arambākkānu	A.K.M	அரம்பக்கம்.	ఆరంబాకం.
8	Tada	T.A.D	தட.	తడ.
9	Sullūrupēta	S.P.T.	சுல்லூர் பேட்டை.	సుల్లూరుపేట.
10	Dhoravari Chattram	D.V.R	தொரவார் சத்திரம்.	తొరవారిచత్తరం.
11	Nāyudupēta	N.Y.P.	நாயுடு பேட்டை.	నాయుడుపేట.
12	Pēdapariya	P.Y.A	பேதபரிய.	పేదపరియ.
13	Gūdūr	G.D.R.	குடூர்.	గుడురు.
14	Manubōlu	M.B.L.	மனுபொலு.	మనుబూలు.
15	Venkatāchalam	V.K.T.	வெங்கடாச்சலம்.	వెంకటాచలం.
16	Nellore flag station	N.F.G.	நெல்லூர் பிளக்.	నెల్లూరు ఫ్లాగ్ స్టేషన్
17	Nellore	N.L.R.	நெல்லூர்.	నెల్లూరు.
18	Padugupādu	P.G.U.	படுகுபாடு.	పడుగుపాడు.
19	Kodavalūru	K.D.R.	கொடவலூர்.	కొడవలూరు.
20	Talamanchi	T.M.C	தலமங்கி.	తలమంచి.
21	Allūru Road	A.X.R	அல்லூர் ரoad.	అల్లూరు రోడ్
22	Bitragunta	B.T.T.R	பிடிரகுண்ட.	బిత్తె గుంట.
23	Kāvali	K.V.L.	காவலி.	కావలి.
24	Tettu	T.T.V	தெட்டு.	తేట్టు.
25	Ulavapādu	U.P.D	அலவப்பாடு.	ఉలవపాడు.
26	Singarāyakonda	S.K.M.	சிங்கராபு கொண்ட.	సింగరాయకొండ.
27	Tangitūru	T.N.A	தங்குடு.	తంగుటూరు.
28	Sirāreddipālem	S.D.D.	சிராடெடிபாள.	సిరారెడ్డిపాలెం.
29	Ongōle	O.G.L	அங்கோல.	అంగూలు.
30	Karavadi	K.R.V	கரவதி.	కరవతి.
31	Ammanabrōlu	A.N.B	அம்மாள் பரோல.	అమ్రావతి.
32	Chinna Ganjām	C.J.M.	சிண்ணகஞ் ஜாம்.	చిన్న గంజాం.
33	Vetapālemu	V.T.M	வேதபாளம்.	వేతపాలం.
34	Chirāla	C.L.A	சிரால.	ఆశిరాల.
35	Bāpatla	B.P.P	பாபடல்.	బాపట్ల.
36	Appikatla	A.P.L	அப்பிகடல்.	అపికిట్ల.
37	Nidubrōlu	N.B.O	நிடு பரோல.	నిడుబూలు.
38	Tsundūru	T.S.R.	தண்டூர்.	తెనాలి.
39	Tenāli	T.N.L	தெனால.	తెనాలి.
40	Duggirāla	D.I.G.	துக்கிநால்.	దుగ్గిరాల.
41	Peddavādīpādi	P.V.D	பேதிவட்டி.	పేదవడ్డిపూడి.
42	Tadēpalli	T.P.L	தாடேபல்லி.	తాడిపల్లి.



Railway Department.

Madras,

3^d

Decr.

No 1896.

To

The Engineer-in-Chief
B. M. Railway

No. 3848

Reply No.

13663

50

, dated

5/12/96

SIR.

Reminders.

With reference
to your letter No. B. 6487
50
of 24th Novr. 1896, I have
the honour to state
that the code initials
proposed therein for
Kavali station are
identical with those
in use on the Madras
Railway for "Kallavi"
on the South West line
I do request that you
will be so good as to
suggest some other
code initials for Kavali

Despatched on 3-12-96

R/3/12

H/3/12

H/3/12

To

No. 1896

dated

24

Department

In your reply please quote the number and date of this letter.

No. B/6663
50

7/11/12

SERIAL
No. 8

From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,
BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

THE Consulting Engineer for Railways
Madras.

Dated Madras, the 5th December 1896.

Sir

With reference to your letter No. 3848 of 3rd instant I have the honour to suggest K.V.Z. as code initials for Kavali station in lieu of those given in my No. 8487/50 of 24th ultimo.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

W. D. Lyle
for Engineer-in-Chief.
W.D.L.

Enclosures.



R. Form No. 12.

18p



Government of Madras.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,
RAILWAY BRANCH.

To

THE SECY. TO THE GOVT. OF INDIA,

P. W. DEPARTMENT.

Calcutta

Madras 12th December 1896.

SIR,

I am directed
to forward herewith,
for the approval of
the Government of India,
a list of stations on
the Bezwada-Madras Ry.
with their code initials,
& to state that the names
of the stations have
been correctly transli-
terated into English &
into the vernaculars
of the districts in which
they are situated.

Documents accompanying:
List of stations
referred to

11/12
MR

Bf-
No 1031. L. dated 10.12.96